

This information only applies to customers in the European Union, according to Directive 2002/96/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL OF 27 January 2003 on waste electrical and electronic equipment (WEEE) and legislation transposing and implementing it into the various national legal systems.

For other countries, please contact your local government to investigate the possibility of recycling your product.



English

The crossed out wheeled bin label that can be found on your product indicates that this product should not be disposed of via the normal household waste stream. To prevent possible harm to the environment or human health please separate this product from other waste streams to ensure that it can be recycled in an environmentally sound manner. For more details on available collection facilities please contact your local government office or the retailer where you purchased this product.

Deutsch

Der Aufkleber mit durchgekreuzter Mülltonne an diesem Produkt weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Zur Vermeidung einer möglichen Beeinträchtigung der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit und um zu gewährleisten, dass es in einer umweltverträglichen Weise recycelt wird, darf dieses Produkt nicht in den Hausmüll gegeben werden. Informationen zu Entsorgungseinrichtungen erhalten Sie bei der zuständigen Behörde oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt erworben haben.

Français

L'étiquette apposée sur ce produit et représentant une poubelle barrée indique que le produit ne peut être mis au rebut avec les déchets domestiques normaux. Afin d'éviter d'éventuels dommages au niveau de l'environnement ou sur la santé, veuillez séparer ce produit des autres déchets de manière à garantir qu'il soit recyclé de manière sûre au niveau environnemental. Pour plus de détails sur les sites de collecte existants, veuillez contacter l'administration locale ou le détaillant auprès duquel vous avez acheté ce produit.

Italiano

L'etichetta con il contenitore barrato applicata sull'imballo indica che il prodotto non deve essere smaltito tramite la procedura normale di smaltimento dei rifiuti domestici. Per evitare eventuali danni all'ambiente e alla salute umana, separare questo prodotto da altri rifiuti domestici in modo che possa essere riciclato in base alle procedure di rispetto dell'ambiente. Per maggiori dettagli sulle strutture di raccolta disponibili, contattare l'ufficio competente del proprio comune o il rivenditore del prodotto.

Español

La etiqueta de un contenedor tachado que hallará en su producto indica que este producto no se puede tirar con la basura doméstica normal. Para impedir posibles daños medioambientales o para la salud, separe este producto de otros canales de desecho para garantizar que se recicle de una forma segura para el medio ambiente. Para más información sobre las instalaciones de recolección disponibles, diríjase a las autoridades locales o al punto de venta donde adquirió este producto.

Português

A etiqueta com o símbolo de um contentor de lixo traçado com uma cruz que aparece no produto indica que este produto não deve ser deixado fora juntamente com o lixo doméstico. Para evitar possíveis danos ao ambiente ou na saúde pública, por favor separe este produto de outros lixos; desta forma, terá a certeza de que pode ser reciclado através de métodos não prejudiciais ao ambiente. Para obter mais informações sobre os locais de recolha de lixo disponíveis, contacte a sua junta de freguesia, câmara municipal ou local onde comprou este produto.

Nederlands

Op uw product is een label van een rolcontainer met een kruis erdoor aangebracht. Dit label wil zeggen dat dit product niet bij het normale huishoudelijk afval mag worden ingezameld. Om eventuele schade aan het milieu of de gezondheid van de mens te voorkomen moet dit product gescheiden van al het ander afval worden ingezameld, zodat het op een verantwoorde wijze kan worden verwerkt. Voor meer informatie over uw lokale afvalinzameling wendt u zich tot uw gemeente of de leverancier bij wie u dit product hebt gekocht.

Dans

Etiketten med et kryds over skraldespanden på hjul, der sidder på produktet, angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. For at beskytte miljø og helbred skal dette produkt bortskaffes separat, så det kan genbruges på en måde, der er god for miljøet. Kontakt de lokale myndigheder eller den forhandler, hos hvem du har købt produktet, vedrørende steder, hvor du kan aflevere produktet.

Suomi

Laitte on merkitty jäteastia-symbolilla, jonka yli on vedetty rasti. Tämä tarkoittaa, ettei laitetta saa hävittää normaalin talousjätteen mukana. Älä hävitä laitetta normaalin jätteen seassa vaan varmista, että laite kierrätetään ympäristöystävällisellä tavalla, jottei ympäristölle tai ihmisille aiheudu vahinkoa. Lisätietoja kierrätyksestä ja keräyspisteistä saa ottamalla yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjään, jolta laite ostettiin.

Svenska

Symbolen med en överkorsad soptunna innebär att denna produkt inte får kastas i vanligt hushållsavfall. För att skydda miljön ska denna produkt inte kastas tillsammans med vanligt hushållsavfall utan lämnas för återvinning på tillbörligt sätt. För mer information om uppsamlingsplatser kontakta din lokala myndighet eller den återförsäljare där du har köpt produkten.

Norsk

Det er krysset over merket av beholderen på hjul som vises på produktet, som angir at dette produktet ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Hold dette produktet atskilt fra annet avfall slik at det kan resirkuleres på en miljømessig forsvarlig måte og dermed forhindre eventuell skade på miljø eller helse. Hvis du vil ha mer informasjon om hvor produktet kan leveres inn, kontakter du kommunale myndigheter eller forhandleren der du kjøpte dette produktet.

Česky

Štítek s přeškrtnutým odpadkovým košem na kolečkách, který lze nalézt na výrobku, označuje, že tento produkt se nemá likvidovat s běžným domovním odpadem. V zájmu ochrany životního prostředí a lidského zdraví zlikvidujte tento výrobek jako tříděný odpad, který se recykluje způsobem šetrným k životnímu prostředí. Podrobnější informace o sběrných dvorech pro tříděný odpad získáte na obecním úřadě nebo u prodejce, u kterého jste příslušný výrobek zakoupili.

本情報は、「廃電気電子機器指令（Directive 2002/96/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL OF 27 January 2003）」および「欧州連合加盟各国が自国の法律に展開し施行した法律」に基づき、欧州連合圏内のお客様にのみ適用されます。その他の国々における製品の再生利用の可否につきましては、各国関係機関にお問い合わせください。

Magyar

A termékén található, áthúzott szemetest ábrázoló címke azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad a rendes háztartási szemetéssel együtt kidobni. Az esetleges környezeti- vagy egészségkárosodást megelőzendő, kérjük, hogy ezt a terméket a többi szemetétől elkülönítve helyezze el, és biztosítsa, hogy azt környezetbarát módon újrahasznosítsák. A rendelkezésére álló begyűjtő létesítményekről kérjük tájékozódjon a megfelelő helyi állami szerveknél vagy a viszonteladónál, ahol a terméket vásárolta.

Polski

Symbol przekreślonego kosza znajdujący się na produkcie oznacza, że nie może on być utylizowany razem z normalnymi odpadami z gospodarstwa domowego. Aby zapobiec potencjalnemu zagrożeniu dla środowiska lub zdrowia ludzkiego, produkt ten należy odseparować od reszty odpadów z gospodarstwa domowego i utylizować w ekologicznie właściwy sposób. Szczegółowe informacje na temat punktów zbiórki odpadów można uzyskać w lokalnych urzędach lub u sprzedawcy danego produktu.

Slovensky

Štítok s preškrnutým odpadkovým košom na kolieskach, ktorý je možné nájsť na výrobku, označuje, že tento product sa nemá likvidovať s bežným komunálnym odpadom. V záujme ochrany životného prostredia a ľudského zdravia zlikvidujte tento výrobok ako triedený odpad, ktorý sa recykluje spôsobom šetrným k životnému prostrediu. Podrobnejšie informácie o zberných dvoroch pre triedený odpad získate na obecnom úrade alebo u predajcu, u ktorého ste príslušný výrobok zakúpili.

Slovenski

Prečrtan koš za smeti na etiketi, katero lahko najdete na vašem izdelku, pomeni, da tega izdelka ne smete odvreči podobno kot vse ostale smeti. Da bi preprečili morebitne škodljive vplive na okolje ali zdravje, ločite izdelek od vseh ostalih in poskrbite, da bo recikliran na okolju prijazen način. Natančne informacije o tem, kje se nahajajo primerna odlagališča, pridobite v vašem krajevnem uradu ali pri prodajalcu.

Eesti

Teie tootele kleebitud tähis, mis kujutab ratastega prügikonteinerit, millele on rist peale tõmmatud, keelab toote kõrvaldamise majapidamisjäätmetega sarnasel viisil. Keskkonnale või inimeste tervisele tekitatava võimaliku kahju vältimiseks eraldage toode teistest jäätmetest, et tagada selle korduvkasutamine keskkonnasäästlikul viisil. Kui soovite saada rohkem teavet võimalike kogumispunktide kohta, võtke ühendust kohaliku omavalituse ametnikuga või teile toote müünud jaemüüjaga.

Lietuviškai

Užbraukta ratuota šiukšliadėžės etiketė, kurią rasite ant jūsų produkto, reiškia, kad šis produktas neturėtų būti išmestas kartu su įprastinėmis buitinėmis šiukšlėmis. Siekiant išvengti galimos žalos aplinkai bei žmonių sveikatai, prašome atskirti šį produktą nuo kitų atliekų, ir įsitikinti, kad jis būtų perdirtas aplinkai nepavojingu būdu. Jei reikia išsamesnės informacijos apie atliekų surinkimo ypatumus, prašome kreiptis į savo vietos valdžios įstaigas arba į mažmeninį pardavėją, iš kurio jūs įsigijote šį produktą.

Latviski

Marķējums ar pārsvītrotu atkritumu tvertni uz ritenīšiem, kas redzams uz izstrādājuma, norāda, ka šo izstrādājumu nedrīkst likvidēt kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Lai novērstu iespējamo kaitējumu videi vai cilvēku veselībai, lūdzu, atdaliet šo izstrādājumu no citiem atkritumiem, tādējādi nodrošinot tā otrreizējo pārstrādi videi drošā veidā. Papildinformācijai par pieejamajām atkritumu savākšanas iespējām, lūdzu, sazinieties ar vietējo pašvaldību vai mazumtirgotāju, no kura jūs iegādājāties šo izstrādājumu.

Ελληνικά

Η διαγραμμένη ετικέτα του τροχοφόρου κάδου απορριμμάτων που θα βρείτε πάνω στο προϊόν σας υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μέσω του κανονικού δικτύου αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων. Για να αποτρέψετε πιθανές επιπτώσεις στο περιβάλλον ή την ατομική υγεία, παρακαλούμε να διαχωρίσετε αυτό το προϊόν από άλλα δίκτυα αποκομιδής ώστε να διασφαλίσετε ότι είναι δυνατή η ανακύκλωσή του με έναν περιβαλλοντικά θεμιτό τρόπο. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις διαθέσιμες δυνατότητες συλλογής απορριμμάτων, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με την τοπική κυβερνητική αρχή ή το κατάστημα λιανικής από όπου αγοράσατε αυτό το προϊόν.

Türkçe

Ürününüzün üzerinde bulunan çarpi işaretli tekerlekli kutu etiketi, bu ürünün normal ev atık sistemi vasıtasıyla elden çıkarılmaması gerektiğini gösterir. Çevreye ve insan sağlığına zarar vermeyi önlemek için, lütfen bu ürünü çevreye zarar vermeyecek şekilde geri dönüştürme tabi tutulmak üzere diğer atıklardan ayırın. Mevcut toplama tesisleri ile ilgili ayrıntılı bilgi edinmek için, yerel devlet makamlarıyla veya bu ürünü satın aldığınız satıcıyla irtibata geçin.

Română

Eticheta arătând un coș de gunoi tăiat cu două linii încrucișate, care poate fi găsită pe produs, indică faptul că acesta nu trebuie aruncat la gunoi laolaltă cu gunoiul menajer. Pentru a evita posibila degradare a mediului înconjurător sau a sănătății umane, colectați separat acest produs de gunoiul menajer pentru a vă asigura că poate fi reciclat într-un mod ecologic. Pentru mai multe detalii privind punctele disponibile de colectare, contactați autoritățile locale sau comerciantul de la care ați achiziționat acest produs.

Български

Етикетът, представляващ зачертано кошче за боклук в кръг, който можете да видите върху вашия продукт, означава, че този продукт не трябва да се изхвърля заедно с обикновените домакински отпадъци. За предпазване от евентуални щети върху околната среда или човешкото здраве, моля, отделете този продукт от останалите отпадъци, за да се гарантира, че той ще бъде рециклиран по екологично съобразен начин. За повече информация относно наличните места за събиране на отпадъци, моля, свържете се с местните власти или търговеца, от когото сте закупили този продукт.

Usage Precautions for the AC Adapter

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recableing, or otherwise, without the prior written permission of Seiko Epson Corporation. No patent liability is assumed with respect to the use of the information contained herein. While every precaution has been taken in the preparation of this book, Seiko Epson Corporation assumes no responsibility for errors or omissions. Neither is any liability assumed for damages resulting from the use of the information contained herein.

Neither Seiko Epson Corporation nor its affiliates shall be liable to the purchaser of this product or third parties for damages, losses, costs, or expenses incurred by purchaser or third parties as a result of: accident, misuse, or abuse of this product or unauthorized modifications, repairs, or alterations to this product, or (excluding the U.S.) failure to strictly comply with Seiko Epson Corporation's operating and maintenance instructions.

Seiko Epson Corporation shall not be liable against any damages or problems arising from the use of any options or any consumable products other than those designated as Original Epson Products or Epson Approved Products by Seiko Epson Corporation.

EPSON is a registered trademark of Seiko Epson Corporation in Japan and other countries / regions. **NOTICE:** The contents of this manual are subject to change without notice.

EMC and Safety Standards Applied

EMC standards are complied with supported devices.

The AC Adapter conforms to these Directives and Norms:

Directive 2004/108/EC	EN 55022 Class B
	EN 55024
	IEC 61000-4-2
	IEC 61000-4-3
	IEC 61000-4-4
	IEC 61000-4-5
	IEC 61000-4-6
	IEC 61000-4-11
	EN 61000-3-2
	EN 61000-3-3

Low Voltage Directive 2006/95/EC EN60950-1

Safety Precautions

This section presents important information intended to ensure safe and effective use of this product. Please read this section carefully and store it in an accessible location.

⚠ WARNING:

Shut down your equipment immediately if it produces smoke, a strange odor, or unusual noise. Continued use may lead to fire or electric shock. Immediately unplug the equipment and contact your dealer or a Seiko Epson service center for advice.

Never attempt to repair this product yourself. Improper repair work can be dangerous.

Never disassemble or modify this product. Tampering with this product may result in injury, fire, or electric shock.

Never insert or disconnect the power plug with wet hands. Doing so may result in severe shock.

Do not allow foreign matter to fall into the equipment. Penetration of foreign objects may lead to fire or shock.

If water or other liquid spills on this equipment, unplug the power cable immediately, and then contact your dealer or a Seiko Epson service center for advice. Continued usage may lead to fire or shock.

The power unit should always be kept in a safe and stable environment, both when in use and when in storage. In particular, keep the unit away from the following, which may cause damage, fire or other accidents:

Direct sunlight, high temperature and humidity, extreme changes in temperature, heating and cooling equipment, or humidity, volatile materials, high levels of dust, locations that might become wet with liquid such as water and oil, fire, vibration, and impact.

Be sure the product is not covered with any fabric, such as a blanket or tablecloth, during use. This may cause overheating inside the product and lead to fire.

Do not place multiple loads on the power outlet (wall outlet). Overloading the outlet may lead to fire.

Be sure your power cable meets the relevant safety standards and includes a power-system ground terminal (PE terminal). Otherwise shock may result.

Handle the cables with care. Improper handling may lead to fire or shock.

Do not use the cables if they are damaged.

Do not modify or attempt to repair the cables.

Do not place any object on top of the cables.

Avoid excessive bending, twisting, and pulling of the cables.

Do not place cables near heating equipment.

Check that the plug is clean before plugging it in.

Check that the AC inlet is clean before plugging the power connector in it.

Be sure to push the prongs and power connector all the way in.

Use the provided power cable only. Do not use the provided power cable with any other devices than the specified one. Doing so may lead to fire or shock.

Never glue the AC inlet of the power unit and the power cable together.

Regularly remove the power plug from the outlet and clean the base of the prongs and between the prongs. If you leave the power plug in the outlet for a long time, dust may collect on the base of the prongs, causing a short and fire.

Regularly confirm that the plug and AC inlet are not wet with liquid such as water.

Be sure to use this product only with EPSON products that are approved to be used with this power supply. Do not connect it to equipment from other manufacturers. Use this product only for its intended application. Improper usage may lead to equipment damage, fire, or shock.

Do not place heavy objects on top of this product or cables. Never stand or lean on this product or cables. Equipment may fall or collapse, causing breakage, fire, or shock.

⚠ CAUTION:

Be sure to set this unit on a firm, stable, horizontal surface. Product may break or cause injury if it falls.

To ensure safety, please unplug this product prior to leaving it unused for an extended period.

Unpacking and Preparation

Confirm that the package includes the power unit. If the power unit is damaged or incomplete, contact your dealer for assistance.

Labels

⚠ WARNING:

SHOCK HAZARD - DO NOT OPEN.

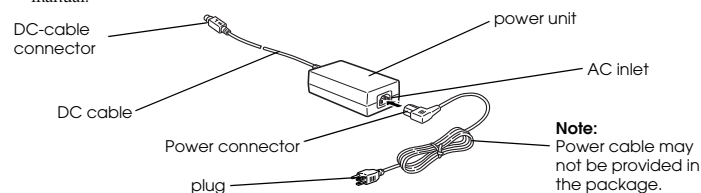
⚠ CAUTION:

FOR INDOOR USE ONLY.

DO NOT USE THIS AC ADAPTER FOR ANY PRODUCTS OTHER THAN THOSE SPECIFIED BY EPSON.

Notes on Usage

- Always supply power directly from a standard power outlet.
- Set the power unit so that its label side is facing down.
- Do not connect to electrical outlets close to devices that generate voltage fluctuations or electrical noise. In particular, stay clear of devices that use large electric motors.
- Always connect the DC cable before plugging the power cable into the wall outlet.
- When disconnecting power, always unplug the power cable from the wall outlet before disconnecting the DC cable.
- When disconnecting the DC cable, hold it firmly at the connector area. Do not tug on the cable itself.
- To clean the unit, wipe with a dry or slightly moistened (and firmly wrung out) cloth. Never clean the unit while it is plugged into the wall outlet.
- Do not clean the unit with thinner, benzine, or alcohol.
- Never attempt to stretch the cables to enable a connection. The power cable and DC cable must have adequate slack at all times during use.
- Never allow the power unit to hang from the power cable or DC cable.
- Do not place metallic parts (such as fasteners) in contact with the DC cable.
- Do not connect the unit to a table tap or extension cable.
- When using this equipment, see the user's manual for the printer in use together with this manual.



AC アダプター取り扱い上のご注意

ご注意

- (1) 本書の内容の一部または全部を無断で転載、複写、複製、改ざんすることは固くお断りします。
 - (2) 本書の内容については、予告なしに変更することがあります。
 - (3) 本書の内容については、万全を期して作成いたしましたので、万一ご不審な点や誤り、記載もれなど、お気づきの点がありましたらご連絡ください。
 - (4) 運用した結果の影響については、上項にかかわらず責任を負いかねますのでご了承ください。
 - (5) 本製品がお客様により不適切に使用されたり、本書の内容に従わずに取り扱われたり、またはエプソンおよびエプソン指定の者以外の第三者により修理・変更されたことなどに起因して生じた損害などにつきましては、責任を負いかねますのでご了承ください。
 - (6) エプソン純正品およびエプソン品質認定品以外のオプションまたは消耗品を装着してトラブルが発生した場合には、責任を負いかねますのでご了承ください。
- EPSON はセイコーエプソン株式会社の登録商標です。
JIS C 6100-3-2 (高調波電流規格) 適合品

ご使用の前に

ご使用の際は、必ず本書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。本書は、すぐ取り出して見られる場所に保管してください。

安全にお使いいただくために

本書および製品には、製品を安全に正しくお使いいただき、お客様や他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するために、以下の表示が使われています。その意味は次の通りです。内容をよく理解してから本文をお読みください。

警告：

この表示を無視して誤った取り扱いをすると、人が死亡または重症を負う可能性が想定される内容を示しています。

注意：

この表示を無視して誤った取り扱いをすると、人が重症を負う可能性が想定される内容、および物的損害のみの発生が想定される内容を示しています。

安全上のご注意

警告：

煙が出たり、変なにおいや音がするなど異常状態のまま使用すると、火災・感電のおそれがあります。すぐに電源ケーブルをコンセントから抜き、販売店またはサービス窓口にご相談ください。

お客様による修理は危険です。絶対にやめください。

分解や改造はしないでください。けがや火災・感電のおそれがあります。

濡れた手で電源プラグを抜き差ししないでください。感電のおそれがあります。

本製品内部に異物を入れたり、落としたりしないでください。火災・感電のおそれがあります。

万一、水などの液体が本製品にかかった場合は、すぐに電源ケーブルをコンセントから抜き、販売店またはサービス窓口にご相談ください。火災・感電のおそれがあります。

本製品は使用時および保管時に、常に安全で安定した場所に置いてください。特に次のような場所は避けてください。故障や火災・予期しない事故の原因になります。

- ・ 直射日光が当たる場所
- ・ 高温・多湿
- ・ 温度・湿度の変化が激しい場所
- ・ 冷暖房器具に近い場所
- ・ ほこりやちりの多い場所
- ・ 揮発性物質のある場所
- ・ 火気のある場所
- ・ 水、油などの液体がかかる可能性のある場所
- ・ 振動や衝撃のある場所

本製品を毛布やテーブルクロスなどでおおった状態で使わないでください。内部に熱がこもり、火災の原因となることがあります。

電源ケーブルのたこ足配線はしないでください。火災のおそれがあります。

電源ケーブルは安全規格取得品で電源システム接地 (PE) 端子の付いたものを使用し、接地を確実に実施してください。感電のおそれがあります。

ケーブルの取り扱いには注意してください。誤った取り扱いをすると火災・感電のおそれがあります。

- ・ 傷ついたケーブルを使用しない。
- ・ ケーブルを加工しない。
- ・ ケーブルの上に重いものを乗せない。

- ・ 無理に曲げたり、ねじったり、引っ張ったりしない。
- ・ 熱器具の近くに配線しない。
- ・ 電源プラグはホコリなどの異物が付着したまま差し込まない。
- ・ 電源コネクタは AC インレットにホコリなどの異物が付着したまま差し込まない。
- ・ 電源プラグ、電源コネクタは刃の根元まで確実に差し込む。

付属の電源ケーブル以外は使用しないでください。また、付属の電源ケーブルを、指定された機器以外に使用しないでください。火災・感電のおそれがあります。

電源ユニットの AC インレット部と電源ケーブルを、接着剤などで固定しないでください。

電源プラグは、定期的にコンセントから抜いて、刃の根元、および刃と刃の間を清掃してください。電源プラグを長期間コンセントに差ししたままにしておくと、刃の根元にホコリが付着し、ショートして火災の原因となるおそれがあります。

電源プラグ、AC インレットに水などの液体が付着していないことを定期的に確認してください。本製品は、接続可能な EPSON 製品にのみご使用ください。他社製品あるいは他の用途には使用しないでください。故障や火災・感電のおそれがあります。

本製品およびケーブル類の上に乘ったり、重いものを置いたりしないでください。故障や火災・感電のおそれがあります。

注意：

不安定な場所（ぐらついた台の上や傾いた所など）に置かないでください。落ちたり、倒れたりして、けがをするおそれがあります。

本製品を長時間ご使用にならないときは、安全のため必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。

開梱と準備

梱包箱に電源ユニットが入っていることを確認します。欠品や損傷を受けているものがありましたら、お買い求めのお店にご相談ください。

セーフティラベル

警告：

感電の危険があるので、絶対に本機を開けないでください。

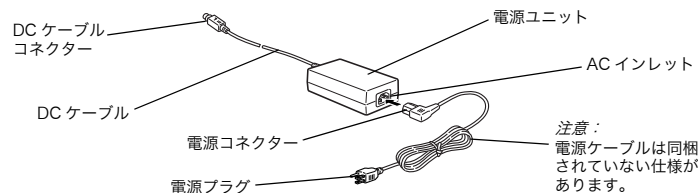
注意：

室内でのみ使用してください。

この AC アダプターはエプソン指定の機器以外には使用しないでください。

使用上のご注意

- 電源は、電源コンセントから直接取ってください。
- 電源ユニットはラベル面を下にして設置してください。
- 電圧変動や電氣的なノイズを発生する機器（大型モーターを使っている機器など）から離れたコンセントをご使用ください。
- 電源ユニットの取り付けの際は、まず DC ケーブルを製品に接続してください。
- 電源ユニットの取り外しの際は、まず電源ケーブルから取り外してください。
- DC ケーブルは DC ケーブルコネクタを持って取り外してください。
- 汚れた乾燥した布または水をつけて強く絞った布で拭き取ってください。この際必ず電源プラグをコンセントから取り外してください。
- シンナー、ベンジンまたはアルコールなどで電源ユニットをクリーニングしないでください。
- 電源ケーブルまたは DC ケーブルが伸びきった状態では使用しないでください。
- 電源ケーブルまたは DC ケーブルで電源ユニットを吊り下げないでください。
- DC ケーブルのコネクタに、クリップなど金属製のものを接触させないでください。テーパータップや延長ケーブルは使用しないでください。
- ご使用の際は、使用するプリンターのユーザーズマニュアルも併せてご参照ください。



Hinweise zur sicheren Verwendung des Netzteils

Alle Rechte vorbehalten. Diese Veröffentlichung darf ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung der Seiko Epson Corporation nicht reproduziert, in einem Abrufsystem gespeichert oder in beliebiger Form und auf jedwede Weise übermittelt werden, weder durch Fotokopieren, Aufzeichnen, noch auf elektronische, mechanische oder sonstige Weise. Für die hierin enthaltenen Informationen wird keine Patenthaftung übernommen. Obgleich bei der Zusammenstellung dieser Anleitung mit Sorgfalt vorgegangen wurde, übernimmt die Seiko Epson Corporation keine Verantwortung für Fehler und Auslassungen. Zudem wird keine Haftung übernommen für Schäden, die aus der Verwendung der hierin enthaltenen Informationen entstehen. Weder die Seiko Epson Corporation noch ihre Tochtergesellschaften sind dem Käufer dieses Produkts oder Drittparteien gegenüber für Schäden, Verluste, Kosten oder Ausgaben haftbar, die für den Käufer oder etwaige Drittparteien aufgrund von Unfall, Mißbrauch oder Zweckentfremdung dieses Produkts, nicht autorisierten Modifikationen, Reparaturen oder Produktumbauten sowie (mit Ausnahme USA) aufgrund des Versäumnisses anfallen, die Bedienungs- und Wartungsanleitungen der Seiko Epson Corporation genau einzuhalten. Die Seiko Epson Corporation ist nicht haftbar für Schäden oder Probleme, die bei Verwendung von Optionen oder Verschleißteilen auftreten, die nicht als Original-EPSON-Produkte oder von der Seiko Epson Corporation zugelassene EPSON Produkte gelten. EPSON ist ein eingetragenes Warenzeichen der Seiko Epson Corporation in Japan und anderen Ländern/ Gebieten..

HINWEIS: Änderungen am Inhalt dieser Anleitung ohne Vorankündigung vorbehalten.

Sicherheitsmassnahmen

Dieser Abschnitt enthält wichtige Informationen für die sichere und effektive Verwendung dieses Produkts. Lesen Sie diesen Abschnitt sorgfältig durch und bewahren Sie ihn gut zugänglich auf.

! WARNUNG:

Schalten Sie Ihre Geräte sofort aus, wenn Sie Rauch bzw. ungewöhnliche Gerüche oder Geräusche bemerken. Wenn die Geräte weiter verwendet werden, kann dies zu Brand oder einem elektrischen Schlag führen. Trennen Sie die Geräte sofort von der Stromversorgung und benachrichtigen Sie Ihren Händler oder Seiko Epson.

Versuchen Sie niemals, dieses Produkt eigenständig zu reparieren. Unsachgemäße Reparaturarbeiten können gefährlich sein.

Zerlegen oder modifizieren Sie dieses Produkt nicht. Unsachgemäße Arbeiten an diesem Produkt können zu Verletzungen, Brand oder elektrischen Schlägen führen.

Stecken Sie das Netzkabel niemals mit nassen Händen ein oder ziehen es heraus. Dies kann zu einem schweren elektrischen Schlag führen.

Vermeiden Sie das Eindringen von Fremdböjekten in dieses Produkt. Das Eindringen von Fremdböjekten kann zu einem Brand oder einem elektrischen Schlag führen.

Wenn Wasser oder andere Flüssigkeiten auf dieses Produkt gelangen, ziehen Sie sofort das Netzkabel heraus und benachrichtigen Sie einen Fachhändler oder Ihr Seiko Epson Service Center. Wenn das Gerät weiter verwendet wird, kann dies einen Brand oder elektrische Schläge verursachen.

Das Netzteil sollte sowohl bei Gebrauch als auch bei Lagerung stets in einer sicheren und stabilen Umgebung untergebracht sein. Die Einheit insbesondere von Folgendem fernhalten, um Schäden, Feuer und sonstige Unfälle zu vermeiden:

direkter Sonneneinstrahlung, hohen Temperaturen, hoher Feuchtigkeit, extremen Temperaturschwankungen, Heiz- und Kühlgeräten, Nässe, flüchtigen Stoffen, Umgebungen mit hohem Staubanteil, Umgebungen, die Flüssigkeiten, wie Wasser oder Öl ausgesetzt sein können, sowie Feuer, Vibration und Stößen.

Achten Sie darauf, dass das Produkt während des Gebrauchs nicht mit Gewebestoffen (z.B. einer Decke oder einem Tisch Tuch) abgedeckt ist. Andernfalls kann Überhitzung im Produkt auftreten und es besteht Brandgefahr.

Verwenden Sie keine Tischsteckdosen an der Wandsteckdose. Eine Überlastung der Steckdose kann einen Brand verursachen.

Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel den zutreffenden Sicherheitsnormen entspricht und einen Erdungsleiter (Schutzkontakt) aufweist. Sonst können elektrische Schläge resultieren.

Seien Sie vorsichtig bei der Handhabung der Kabel. Die unsachgemäße Verwendung kann zu einem Brand oder einem elektrischen Schlag führen.

Verwenden Sie die Kabel nicht, wenn sie beschädigt sind.

Ändern oder reparieren Sie die Kabel nicht.

Stellen Sie keine Gegenstände auf die Kabel.

Übermäßiges Biegen, Drehen und Ziehen der Kabel vermeiden.

Verlegen Sie die Kabel nicht in der Nähe von Heizgeräten.

Sorgen Sie vor dem Einstecken des Steckers dafür, dass er sauber ist.

Prüfen Sie die Netzbuchse auf Sauberkeit, bevor Sie den Netzkabelanschluss einstecken.

Prüfen Sie die Sicherungen und drücken Sie den Netzkabelanschluss fest hinein.

Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzkabel. Benutzen Sie das mitgelieferte Netzkabel nur für das angegebene und nicht ein anderes Gerät. Sonst kann es zu einem Brand oder elektrischen Schlag kommen.

Netzteilbuchse des Netzteils und Netzkabel nie zusammenkleben!

Ziehen Sie den Netzstecker regelmäßig aus der Steckdose und reinigen Sie den Sockel der

Anschlussstifte und den Bereich zwischen den Anschlussstiften. Wenn der Netzstecker lange Zeit in der Steckdose verbleibt, kann sich am Sockel der Anschlussstifte Staub ansammeln und es besteht Kurzschluss- und Brandgefahr.

Überprüfen Sie regelmäßig, dass sich auf Stecker und Netzbuchse keine Flüssigkeit, wie z. B. Wasser befindet.

Dieses Gerät nur mit EPSON Produkten einsetzen, die für die Netzteilverwendung zugelassen sind. Nicht an Geräte von anderen Herstellern anschließen. Das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwenden. Die unsachgemäße Verwendung kann zu Geräteschäden, Brand oder elektrischen Schlägen führen.

Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf dieses Produkt oder die Kabel. Stellen Sie sich nicht auf das Produkt oder die Kabel, und lehnen Sie sich nicht dagegen. Das Gerät kann fallen oder beschädigt werden und dabei Geräteschäden, Brand oder elektrischen Schlägen führen.



VORSICHT:

Stellen Sie diese Einheit unbedingt auf einer festen, stabilen, horizontalen Fläche auf. Das Produkt kann beim Fallen beschädigt werden oder Verletzungen verursachen.

Aus Sicherheitsgründen das Gerät bitte vom Netz trennen, wenn es für längere Zeit nicht benutzt wird.

Auspacken und Vorbereitung

Stellen Sie sicher, dass das Netzteil im Lieferumfang enthalten ist. Wenn es beschädigt oder unvollständig ist, informieren Sie bitte den Händler.

Warnschilder



! WARNUNG:

GEFAHR VON ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN - NICHT ÖFFNEN.



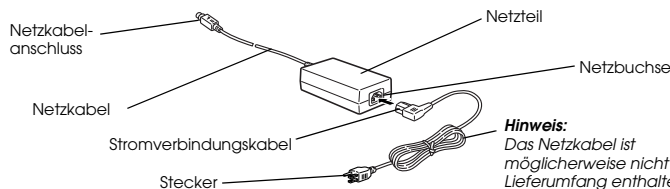
VORSICHT:

NUR FÜR VERWENDUNG IN RÄUMEN.

VERWENDEN SIE DIESES NETZTEIL NICHT FÜR ANDERE PRODUKTE ALS DIE VON EPSON VORGESCHRIEBENEN.

Gebrauchshinweise

- Führen Sie die Spannung immer direkt von einer Standard-Netzsteckdose zu.
- Stellen Sie das Netzteil so auf, dass sich die Beschriftung unten befindet.
- Schließen Sie sie nicht an Steckdosen in der Nähe von Geräten an, die Spannungsschwankungen oder elektrische Störungen verursachen können. Bleiben Sie insbesondere Geräten mit starken Elektromotoren fern.
- Schließen Sie immer zuerst das Gleichstromkabel an, bevor Sie das Netzkabel in eine Steckdose stecken.
- Ziehen Sie beim Trennen von der Stromversorgung immer zuerst den Netzstecker aus der Steckdose und ziehen Sie dann das Gleichstromkabel heraus.
- Halten Sie das Gleichstromkabel beim Herausziehen am Stecker fest. Ziehen Sie nicht am eigentlichen Kabel.
- Wischen Sie die Einheit beim Reinigen mit einem trockenen oder leicht feuchten (und gut ausgewungenen) Tuch ab. Reinigen Sie das Netzteil niemals, während sie in die Steckdose eingesteckt ist.
- Reinigen Sie die Einheit nicht mit Verdünnung, Benzol oder Alkohol.
- Versuchen Sie niemals, das Kabel zu strecken oder zu spannen, um eine Verbindung herstellen zu können. Netz- und Gleichstromkabel dürfen während der Verwendung nicht sträff sein.
- Lassen Sie das Netzteil nicht am Netz- oder Gleichstromkabel hängen.
- Bringen Sie keine Metallteile (beispielsweise Befestigungsklammern) in Berührung mit dem Gleichstromkabel.
- Schließen Sie die Einheit nicht an Tischsteckdosen oder Verlängerungskabel an.
- Wenn dieses Gerät benutzt wird, siehe Benutzerhandbuch für den Drucker, um ihn zusammen mit diesem Handbuch zu benutzen.



Voorzorgsmaatregelen bij gebruik van de netspanningsadapter

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag worden vervaelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand of openbaar worden gemaakt in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch, door fotokopiëren, opnamen of enige andere manier, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Seiko Epson Corporation. Er wordt geen aansprakelijkheid voor octrooien aanvaard in verband met gebruik van de informatie in deze uitgave. Hoewel bij het samenstellen van deze uitgave de grootste zorgvuldigheid is betracht, aanvaardt Seiko Epson Corporation geen aansprakelijkheid voor fouten of omissies. Noch wordt aansprakelijkheid aanvaard voor schade die voortvloeit uit gebruik van de informatie in deze uitgave.

Noch Seiko Epson Corporation noch een van haar dochterondernemingen kan aansprakelijk worden gesteld door de koper of door derden voor schade, verliezen of kosten die door de koper of derden zijn gemaakt als gevolg van ongelukken, onjuist gebruik of misbruik van dit product of door onbevoegden uitgevoerde modificaties, reparaties of wijzigingen van dit product of (tevens in de VS) het niet in acht nemen van de aanwijzingen voor gebruik en onderhoud van Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation is niet aansprakelijk voor schade of problemen die voortvloeien uit gebruik van andere optionele producten of verbruiksgoederen dan die welke door Seiko Epson Corporation zijn aangemerkt als "originale EPSON-producten" of als "door EPSON goedgekeurde producten".

EPSON is een gedeponeerd handelsmerk van Seiko Epson Corporation in Japan en andere landen/gebieden.

BEKENDMAKING: Wijzigingen in de inhoud van deze handleiding onder voorbehoud.

Veiligheidsmaatregelen

Dit gedeelte bevat belangrijke informatie voor veilig en effectief gebruik van dit product. Lees dit gedeelte aandachtig door en bewaar het op een goed toegankelijke plaats.

! WAARSCHUWING:

Het apparaat onmiddellijk uitschakelen wanneer het rook, een vreemde geur of ongebruikelijk geluid afgeeft. Doorgaan met gebruik kan leiden tot brand of elektrische schokken. De stekker onmiddellijk uit het stopcontact trekken en contact opnemen met de leverancier of een servicecentrum van Seiko Epson voor advies.

Niet proberen om zelf dit product te repareren. Onjuist uitgevoerde reparaties kunnen gevaar veroorzaken.

Dit product niet demonteren of wijzigen. Wijzigen van dit product kan letsel, brand of elektrische schokken veroorzaken.

De stekker nooit met natte handen in het stopcontact steken of er uit trekken. Dat kan een ernstige schok veroorzaken.

Voorkomen dat er voorwerpen in de apparatuur vallen. Binnendringen van voorwerpen kan brand of elektrische schokken veroorzaken.

Als er water of andere vloeistof op deze apparatuur terechtkomt, de stekker onmiddellijk uit het stopcontact trekken en contact opnemen met de leverancier of een Seiko Epson servicecentrum voor advies. Doorgaan met gebruik kan leiden tot brand of elektrische schokken.

De voedingsunit moet altijd op een veilige en stabiele plaats bewaard worden, zowel tijdens gebruik als tijdens opslag. Houd de unit met name op afstand van de volgende zaken, die schade, brand of andere ongelukken kunnen veroorzaken:

Direct zonlicht, hoge temperaturen en vochtigheid, grote temperatuurschommelingen, verwarmings- en koelapparatuur, vocht, vluchtige stoffen, grote hoeveelheden stof, plaatsen die nat kunnen worden van vloeistoffen zoals water en olie, brand, trillingen en stoten.

Zorg dat het product tijdens gebruik niet wordt afgedekt door een weefsel zoals een deken of tafellaken. Dat kan oververhitting in het product veroorzaken en tot brand leiden.

Het stopcontact niet meervoudig belasten. Overbelasting van het stopcontact kan brand veroorzaken.

Het snoer moet voldoen aan de geldende veiligheidsnormen en voorzien zijn van een aardpen voor voedingsystemen (PE-kleem). Anders kunt u een elektrische schok krijgen.

Het snoer voorzichtig hanteren. Onjuist hanteren kan brand of elektrische schokken veroorzaken.

Gebruik de snoeren niet indien deze beschadigd zijn.

De snoeren niet wijzigen en niet proberen deze te repareren.

Geen voorwerpen op de snoeren plaatsen.

Overmatig buigen, draaien of trekken aan de snoeren vermijden.

De snoeren niet in de nabijheid van verwarmingsapparatuur plaatsen.

Controleeren of de stekker schoon is voordat u hem in het stopcontact steekt.

Controleer of de aansluiting voor de netvoeding schoon is voor u de stekker er in steekt.

Steek de stekker er helemaal in.

Gebruik alleen het meegeleverde snoer. Gebruik het meegeleverde snoer niet met een ander dan het voorgeschreven apparaat. Dit kan namelijk brand of elektrische schokken veroorzaken.

Lijm het netsnoer niet vast aan de voedingsadapter.

Trek de stekker regelmatig uit het stopcontact en maak de onderkant van de tanden en de ruimte tussen de tanden goed schoon. Als u de stekker lang in het stopcontact laat

zitten, kan er zich aan de voet van de tanden stof ophopen, wat kortsluiting en brand zal veroorzaken.

Controleer regelmatig of stekker en de aansluiting voor de netvoeding niet nat zijn.

Gebruik dit product uitsluitend met EPSON-producten die zijn goedgekeurd voor gebruik met de voeding. Niet aansluiten op apparatuur van een ander merk. Gebruik dit product uitsluitend voor die doeleinden waarvoor het bestemd is. Onjuist gebruik kan apparatuurschade, brand of elektrische schokken veroorzaken.

Geen zware voorwerpen boven op dit product of de snoeren plaatsen. Nooit op dit product of de snoeren gaan staan of leunen. De apparatuur kan defect raken of in elkaar klappen, wat breuk pparatuurschade en brand of elektrische schokken veroorzaken kan veroorzaken.

! LET OP:

Dit apparaat moet op een stevige, stabiele en horizontale ondergrond geplaatst worden. Het product kan beschadigd raken of ongelukken veroorzaken als het valt.

Om ongelukken te voorkomen altijd de stekker van dit product uit het stopcontact trekken als u het voor langere tijd niet gebruikt.

Uitpakken en voorbereiding

Controleer of de verpakking de voedingsunit bevat. Als de voedingsunit beschadigd of incompleet is, contact opnemen met de leverancier voor assistentie.

Veiligheidsetiket

! WAARSCHUWING:

GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN - NIET OPENEN.

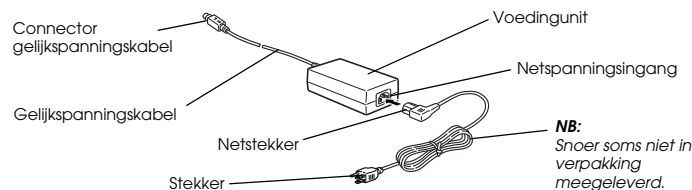
! LET OP:

UITSLUITEND BINNEN GEBUIKEN.

GEBRUIK DEZE LICHTNETADAPTER NIET VOOR ANDERE PRODUCTEN DAN DOOR EPSON AANGEGEVEN.

Opmerkingen voor gebruik

- Zorg altijd voor een directe stroomtoevoer via een standaardstopcontact.
- Plaats de voedingsunit met het label naar beneden.
- Niet aansluiten op stopcontacten in de buurt van apparatuur die spanningsfluctuatie of elektrische ruis veroorzaakt. Met name uit de buurt blijven van apparatuur met grote elektrische motoren.
- Altijd eerst de gelijkspanningskabel aansluiten voordat u de stekker van het snoer in het stopcontact steekt.
- Wanneer u de stroom uitschakelt, altijd eerst de stekker uit het stopcontact trekken voordat u de gelijkspanningskabel loskoppelt.
- Wanneer u de gelijkspanningskabel loskoppelt, de kabel goed vasthouden bij de connector. Niet aan de kabel zelf trekken.
- De unit wordt gereinigd met een droge of licht bevochtigde (en goed uitgewrongen) doek. De unit nooit reinigen terwijl de stekker in het stopcontact is gestoken.
- De unit niet reinigen met thinner, benzine of alcohol.
- Nooit proberen de snoeren uit te rekken om een aansluiting te maken. Het snoer en de gelijkspanningskabel moeten tijdens gebruik altijd slap hangen.
- De voedingsunit nooit aan het snoer of de gelijkspanningskabel laten hangen.
- Geen metalen voorwerpen (zoals bevestigingsmateriaal) in aanraking laten komen met de gelijkspanningskabel.
- De unit niet aansluiten op een tafelcontact of verlengsnoer.
- Wanneer u dit apparaat gebruikt, raadpleeg dan de gebruikershandleiding van de printer en gebruik die samen met deze gebruikershandleiding.



Précautions d'utilisation pour l'adaptateur secteur

Tous droits réservés. Sauf autorisation écrite préalable de Seiko Epson Corporation, la reproduction, le stockage dans un système de rappel de données et la transmission sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement, etc...) d'une partie quelconque de la présente publication sont interdits. La société décline toute responsabilité relative à l'exploitation des informations contenues dans le présent document. Cet ouvrage a été rédigé avec le plus grand soin ; toutefois, Seiko Epson décline toute responsabilité pour les erreurs et omissions qu'il pourrait contenir, ainsi que pour tous dommages résultant de l'exploitation des informations qu'il contient.

La responsabilité de Seiko Epson Corporation ou de ses filiales ne saurait être engagée envers l'acheteur de ce produit ou envers des tiers pour dommages, pertes, frais ou débours encourus par ceux-ci par suite d'accident ou d'utilisation erronée ou abusive de ce produit, de modification, réparation ou transformation non autorisée de celui-ci, ou (à l'exclusion des Etats-Unis), de toute utilisation du produit qui n'est pas strictement conforme aux instructions d'utilisation et de maintenance de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation décline toute responsabilité pour dommages ou problèmes découlant de l'utilisation de tous articles en option ou de toutes fournitures consommables autres que celles désignées produit d'origine EPSON ou produit approuvé EPSON par Seiko Epson Corporation.

EPSON est une marque déposée de Seiko Epson Corporation au Japon et dans d'autres pays/régions. **REMARQUE :** Les informations contenues dans ce manuel sont sujettes à modification sans préavis.

Précautions de sécurité

Cette section présente des informations importantes relatives à l'utilisation efficace et sans danger de ce produit. On voudra bien la lire attentivement et la conserver à portée de main.

⚠ AVERTISSEMENT :

Mettre immédiatement l'équipement hors tension s'il dégage de la fumée ou une odeur étrange, ou s'il émet des bruits inhabituels. En persistant à l'utiliser dans ces circonstances, on risquerait de provoquer un incendie ou de subir un choc électrique. Débrancher immédiatement l'équipement et contacter le distributeur ou un centre de service Seiko Epson pour demander conseil.

Ne jamais essayer de réparer ce produit soi-même. Toute réparation erronée peut être dangereuse.

Ne jamais démonter ou modifier ce produit. Les interventions intempestives peuvent être cause de blessures, d'incendies, ou de chocs électriques.

Ne jamais insérer ou débrancher la fiche d'alimentation avec des mains mouillées. On risquerait un choc électrique grave.

Ne pas laisser tomber de corps étrangers dans l'équipement. La pénétration de corps étrangers peut provoquer un incendie ou un choc électrique.

En cas de pénétration d'eau ou d'un autre liquide renversé sur l'équipement, débrancher immédiatement le cordon d'alimentation et contacter le distributeur ou un centre de service Seiko Epson pour demander conseil. En persistant à utiliser l'équipement dans ces circonstances, on risquerait de provoquer un incendie ou de subir un choc électrique.

Le bloc d'alimentation doit toujours être utilisé et stocké dans un environnement stable et sans danger. Veillez particulièrement à le maintenir éloigné des sources possibles d'endommagement, d'incendie ou d'autres accidents suivantes :

Rayonnement solaire direct, hautes températures et forte humidité, fluctuations extrêmes de température, voisinage d'appareils de chauffage ou de réfrigération, humidité, matières volatiles, endroits extrêmement poussiéreux ou potentiellement humides en raison de la présence de liquide comme de l'eau et de l'huile, feu, vibrations et chocs.

Assurez-vous qu'aucun textile (couverture ou nappe, par exemple) ne recouvre le produit en cours d'utilisation. Il risquerait une surchauffe interne, susceptible de provoquer un incendie. Ne pas brancher des charges multiples sur la prise secteur (prise murale). Toute sollicitation excessive de la prise peut provoquer un incendie.

Vérifier que le cordon d'alimentation est conforme aux normes de sécurité en vigueur et qu'il est muni d'une broche de mise à la terre pour systèmes électriques (terre électrique). Sinon, un choc électrique risque de survenir.

Manipuler le cordon avec précaution. Toute manipulation abusive peut provoquer un incendie ou occasionner un choc électrique.

N'utilisez pas les câbles s'ils sont endommagés.

Ne pas modifier les cordons ou essayer de les réparer.

Ne rien poser sur les cordons.

Éviter de plier, de tordre et de tirer les cordons.

Ne pas le placer à proximité d'un appareil de chauffage.

Vérifier la propreté de la fiche avant de la brancher.

Vérifiez que la prise femelle de l'arrivée secteur est bien propre avant d'y brancher le connecteur électrique.

Veillez à bien y insérer les broches et le connecteur électrique.

Utiliser uniquement le cordon d'alimentation fourni. Ne pas utiliser le cordon d'alimentation fourni avec des dispositifs autres que celui spécifié. Cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.

Ne collez jamais la prise femelle de l'arrivée secteur du bloc d'alimentation avec le cordon d'alimentation.

Retirez périodiquement la fiche d'alimentation de la prise C.A. et nettoyez la base des broches et entre celles-ci. Lorsque la fiche reste branchée trop longtemps sur la prise C.A., la poussière qui peut s'accumuler sur la base des broches et provoquer un court-circuit et un incendie.

Vérifiez régulièrement que la prise et la prise femelle de l'arrivée secteur ne sont pas humides en raison de la présence de liquide comme de l'eau.

Utiliser exclusivement cet appareil avec des produits EPSON approuvés pour emploi avec l'alimentation en question. Ne pas le raccorder à des équipements fournis par d'autres constructeurs. N'utiliser cet appareil que pour l'emploi auquel il est destiné. Toute utilisation erronée peut provoquer l'endommagement de l'équipement, un incendie, ou un choc électrique.

Ne pas poser d'objets lourds sur ce produit ou cordons. Ne jamais s'y appuyer ou monter dessus. L'équipement pourrait tomber ou s'affaisser et se casser ou causer un incendie, ou un choc électrique.

⚠ ATTENTION :

Veiller à poser cette unité sur une surface horizontale ferme et stable. Toute chute du produit peut le casser ou causer des blessures.

Pour plus de sécurité, débrancher ce produit lorsqu'il ne doit pas servir pendant une période de temps prolongée.

Déballage et préparation

Vérifier que le carton contient l'adaptateur secteur. Si l'adaptateur est endommagé ou incomplet, contacter le distributeur pour lui demander de l'aide.

Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT :

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE - NE PAS OUVRIR.

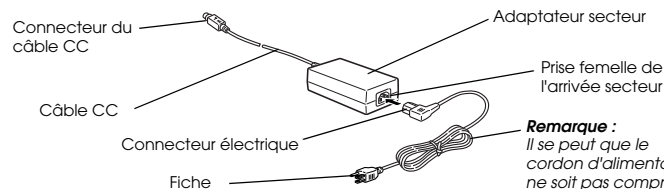
⚠ ATTENTION :

UTILISATION EN INTERIEUR SEULEMENT.

NE PAS UTILISER CET ADAPTEUR POUR D'AUTRES PRODUITS QUE CEUX PRECONISES PAR EPSON.

Remarques concernant l'emploi

- Utilisez toujours l'alimentation directe d'une prise électrique standard.
- Poser l'adaptateur secteur côté étiqueté vers le dessous.
- Ne pas connecter l'adaptateur secteur à des prises situées au voisinage de dispositifs qui génèrent des fluctuations de tension ou des bruits électriques. On évitera en particulier les dispositifs à moteurs électriques de taille importante.
- Toujours connecter le câble CC avant de brancher le cordon d'alimentation sur la prise murale.
- Lors des débranchements, toujours retirer le cordon d'alimentation de la prise murale avant de déconnecter le câble CC.
- Pour la déconnexion du câble CC, saisir fermement celui-ci au niveau du connecteur. Ne pas tirer sur le câble lui-même.
- Pour le nettoyage de l'unité, essuyer celle-ci à l'aide d'un linge sec ou légèrement humidifié (et bien essoré). Toujours débrancher l'unité de la prise murale avant de la nettoyer.
- Ne pas nettoyer l'unité au diluant, au benzène ou à l'alcool.
- Ne jamais essayer d'étirer les cordons pour effectuer une connexion. Le cordon d'alimentation et le câble CC doivent toujours disposer d'un jeu suffisant lorsque l'adaptateur secteur est en cours d'utilisation.
- Ne jamais laisser l'adaptateur secteur pendre du cordon d'alimentation ou du câble CC.
- Ne pas mettre le câble CC en contact avec des pièces de métal (fixations, par exemple).
- Ne pas connecter l'unité à une prise de table ou à une rallonge.
- Lors de l'utilisation de cet équipement, consulter le manuel de l'utilisateur pour l'imprimante à utiliser, ainsi que ce manuel.



Remarque :
Il se peut que le cordon d'alimentation ne soit pas compris.

Cuidados a Ter na Utilização o Adaptador de Corrente Alterna

Todos os direitos reservados. Esta publicação não pode ser integral ou parcialmente reproduzida, arquivada nem transmitida por meio de fotocópias, gravação ou qualquer outro sistema mecânico ou electrónico, sem a prévia autorização por escrito da Seiko Epson Corporation, que não assume qualquer responsabilidade de patente no que diz respeito ao uso das informações aqui contidas. Uma vez que foram tomadas todas as precauções na elaboração deste manual, a Seiko Epson Corporation não se responsabiliza por erros ou omissões, nem por quaisquer danos resultantes do uso das informações aqui contidas.

O comprador deste produto ou terceiros não podem responsabilizar a Seiko Epson Corporation, ou as suas filiais, por quaisquer danos, perdas, custos ou despesas, incorridos por ele ou por terceiros, resultantes de acidentes, abusos ou má utilização do produto, de modificações não autorizadas, reparações ou alterações do produto, ou resultados ainda (com exclusão dos E.U.A.) da inobservância estrita das instruções de utilização e manutenção estabelecidas pela Seiko Epson Corporation.

A Seiko Epson Corporation não se responsabiliza por quaisquer danos ou problemas provocados pela utilização de opções ou consumíveis não reconhecidos como sendo produtos originais EPSON ou produtos EPSON aprovados pela Seiko Epson Corporation.

EPSON é marca registada da Seiko Epson Corporation no Japão e noutros países/regiões.

AVISO: O conteúdo deste manual está sujeito a alterações sem aviso prévio.

IPrecauções de segurança

Esta secção contém informações importantes sobre como utilizar este produto de uma forma eficaz e segura. Leia estas instruções e guarde-as num local acessível para que as possa consultar sempre que necessário.

⚠ ATENÇÃO:

Se o equipamento emitir fumo, um odor estranho ou um ruído invulgar, desligue-o imediatamente. Se o continuar a utilizar, poderá provocar um incêndio ou um choque eléctrico. Desligue imediatamente o equipamento da tomada e contacte o Serviço de Assistência a Clientes Epson.

Nunca tente reparar este produto; as reparações indevidas podem tornar-se perigosas.

Nunca desmonte ou modifique este produto; caso contrário pode ferir-se, provocar um incêndio ou um choque eléctrico.

Nunca insira ou retire a ficha com as mãos húmidas; se o fizer, corre o risco de apanhar um choque eléctrico.

Não permita a entrada de objectos estranhos no interior do equipamento; caso contrário, poderá provocar um incêndio ou um choque eléctrico.

Se derramar água ou outro líquido no equipamento, desligue o cabo de corrente imediatamente e contacte o Serviço de Assistência a Clientes Seiko Epson. Se continuar a utilizar o equipamento, poderá provocar um incêndio ou um choque eléctrico.

A unidade de suprimento de energia deve ser sempre mantida em um ambiente seguro e estável, durante uso ou armazenamento. Mantenha a unidade afastada principalmente dos elementos a seguir, que podem causar danos, incêndio ou outros acidentes.

Luz directa, temperatura e humidade elevadas, mudanças bruscas de temperatura, aparelhos de aquecimento e refrigeração, materiais voláteis, níveis elevados de pó, locais sujeitos a humidade com líquidos como a água e o óleo, incêndio, vibrações e impacto.

Certifique-se de que durante o uso, o produto não esteja coberto por qualquer tecido, como cobertor ou toalha de mesa. Isto pode causar superaquecimento interno, o que pode resultar em incêndio.

Não sobrecarregue a tomada de corrente. Uma sobrecarga eléctrica da tomada poderá provocar um incêndio.

Certifique-se de que durante o uso, o produto não esteja coberto por qualquer tecido, como cobertor ou toalha de mesa. Isto pode causar superaquecimento interno, o que pode resultar em incêndio. Caso contrário, poderão ocorrer choques eléctricos.

Manuseie os cabos com cuidado para evitar o risco de incêndio ou choque eléctrico.

Não utilize os cabos se estes estiverem danificados.

Não tente modificar ou reparar os cabos.

Não coloque objectos em cima dos cabos.

Evite dobrar, torcer e puxar excessivamente os cabos.

Não coloque os cabos junto de aquecedores.

Certifique-se de que a ficha está limpa antes de a inserir na tomada.

Certifique-se de que a tomada está limpa antes de introduzir o conector de energia na mesma.

Certifique-se de pressionar as pontas e o conector de energia totalmente para dentro.

Use apenas o cabo de alimentação fornecido. Não use o cabo de alimentação fornecido, com outros dispositivos que o especificado. Fazer isto pode provocar incêndio ou choque eléctrico.

Nunca cole a tomada da unidade de alimentação e o cabo de alimentação.

Retire regularmente o plugue da tomada e limpe a base das pontas e entre as pontas. Se deixar o plugue conectado à tomada por muito tempo, poderá haver acúmulo de pó nas

pontas, que pode causar curto-circuito e incêndio.

Confirme regularmente se a ficha e a tomada AC não estão molhadas com líquidos como a água.

Assegure-se que usa este produto apenas com os produtos EPSON aprovados para serem usados com a fonte de alimentação. Não ligue a equipamento de outros fabricantes. Use este produto apenas para a finalidade para o qual foi concebido. Uma utilização incorrecta pode provocar danos, incêndio ou choque eléctrico.

Não coloque objectos pesados em cima deste produto ou cabos. Não se sente nem se apoie em cima do produto ou cabos. O equipamento pode cair ou ceder e partir ou provocar incêndio ou choque eléctrico.

⚠ IMPORTANTE:

Instale esta fonte de alimentação numa superfície horizontal plana e estável, para evitar que o equipamento caia e fique danificado ou cause ferimentos.

Para maior segurança, desligue este produto se não o for utilizar durante um longo período.

Desembalagem e preparação

Certifique-se de que a embalagem inclui a fonte de alimentação completa e em bom estado. Se a fonte de alimentação estiver danificada ou incompleta, contacte o Serviço de Assistência a Clientes EPSON.

Etiquetas de aviso

⚠ ATENÇÃO:

PERIGO DE CHOQUE ELÉCTRICO - NÃO ABRIR.

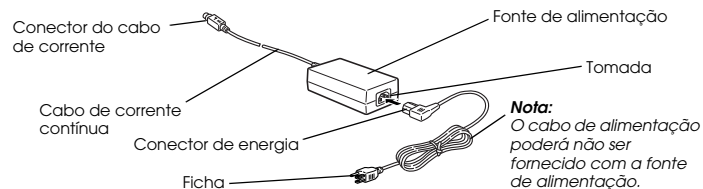
⚠ IMPORTANTE:

APENAS PARA UTILIZAÇÃO EM INTERIORES.

NÃO UTILIZE ESTE ADAPTADOR CA COM PRODUTOS NÃO ESPECIFICADOS PELA EPSON.

Notas relativas à utilização

- ❑ Ligue sempre o produto directamente a uma tomada eléctrica.
- ❑ Coloque a fonte de alimentação, de forma a que a etiqueta fique voltada para cima.
- ❑ Não utilize tomadas eléctricas perto de dispositivos que geram flutuações de voltagem ou ruído eléctrico, nomeadamente dispositivos que utilizam motores eléctricos grandes.
- ❑ Ligue sempre o cabo de corrente contínua antes de ligar o cabo de alimentação à tomada de parede.
- ❑ Para desligar o equipamento da corrente, retire sempre o cabo de alimentação da tomada de parede antes de desligar o cabo de corrente contínua.
- ❑ Para desligar o cabo de corrente contínua, pegue no cabo pela zona do conector; não puxe directamente pelo cabo.
- ❑ Para limpar a fonte de alimentação, utilize um pano seco ou ligeiramente humedecido. Nunca limpe a fonte de alimentação com o cabo de alimentação ligado.
- ❑ Não utilize diluente, benzina ou álcool para limpar a fonte de alimentação.
- ❑ Nunca tente esticar os cabos para permitir a ligação. Tanto o cabo de alimentação como o cabo de corrente contínua precisam de ter sempre alguma folga durante a utilização do equipamento.
- ❑ Nunca permita que a fonte de alimentação fique suspensa pelo cabo de alimentação ou pelo cabo de corrente contínua.
- ❑ Não deixe que componentes metálicos (tais como grampos) entrem em contacto com o cabo de corrente contínua.
- ❑ Não ligue a fonte de alimentação a uma tomada de mesa ou a uma extensão.
- ❑ Quando utilizar este equipamento, consulte o manual do utilizador da impressora que deve ser utilizada em conjunto com este manual.



Precauciones al usar el adaptador de C.A./c.a.

Se reservan todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación podrá reproducirse, guardarse en un sistema de recuperación de datos o transmitirse en forma o modo alguno, sea electrónico, mecánico, fotocopiado, grabado o de otra forma, sin el permiso previo y por escrito de SEIKO EPSON Corporation. No se asume responsabilidad de patente con respecto al uso de la información contenida aquí. Si bien se han tomado todas las precauciones en la preparación de este manual, SEIKO EPSON Corporation no asume ninguna responsabilidad por errores u omisiones. Tampoco asume responsabilidad alguna que surja por el uso de la información contenida aquí.

Ni SEIKO EPSON Corporation ni sus compañías afiliadas serán responsables ante el comprador de este producto o ante terceros por daños, pérdidas, costos, o gastos incurridos por el comprador o por terceros como resultado de: accidente, uso indebido, o abuso de este producto o de modificaciones, reparaciones o alteraciones no autorizadas de este producto, o (excluyendo a los EE.UU.) por no cumplir estrictamente con las instrucciones de operación y mantenimiento de SEIKO EPSON Corporation.

SEIKO EPSON Corporation no será responsable de cualquier daño o problema que surja por el uso de cualquier opción o consumible que no esté designado como Producto Original EPSON u Homologado por SEIKO EPSON Corporation.

EPSON es una marca registrada de Seiko Epson Corporation en Japón y otros países/regiones. **AVISO:** El contenido de este manual está sujeto a cambios sin previo aviso.

Precauciones de seguridad

En esta sección, se presenta información importante cuyo propósito es cerciorarse de un uso seguro y efectivo de este producto. Por favor, lea esta sección con cuidado y guárdela en un lugar accesible.

⚠ ADVERTENCIA:

Apague su equipo de inmediato si éste produce humo, un olor raro, o un ruido inusual. El seguir utilizándolo podría ocasionar un incendio o un cortocircuito. Desenchufe el equipo de inmediato y comuníquese con su distribuidor o con un servicio técnico Epson para que le asistan.

Nunca trate de reparar este producto usted mismo. Una reparación incorrecta puede ser peligrosa.

Nunca desmonte o modifique este producto. Manipular este producto puede causar lesiones, incendios o un cortocircuito.

Nunca manipule el enchufe con las manos mojadas. El hacerlo puede causar un cortocircuito.

No deje que materiales extraños caigan dentro del equipo, podría provocar un incendio o un cortocircuito.

Si se derrama agua o algún otro líquido sobre el equipo, desenchufe el cable de alimentación inmediatamente, y después comuníquese con su distribuidor o con un servicio técnico Seiko Epson para que le asistan. El seguir usándolo podría causar un incendio o un cortocircuito. La unidad de alimentación eléctrica siempre debe estar en un ambiente seguro y estable, ya sea al usarla o al guardarla. En particular, mantenga la unidad alejada de lo siguiente, pues se podrían provocar daños, incendios u otros accidentes:

Iluz directa solar, temperatura y humedad altas, cambios extremos en la temperatura, equipos de calefacción y de refrigeración, o de humidificación, materiales volátiles, altos niveles de polvo, lugares que podrían mojarse con líquidos como por ejemplo agua o aceite, del fuego, de la vibración y de los impactos.

Cerciórese de que el producto no esté tapado por ningún tipo de tela, por ejemplo cobijas o manteles, durante su uso. Esto podría causar un sobrecalentamiento en el interior del producto y producir un incendio.

No sobrecargue la toma de corriente. La sobrecarga puede ocasionar un incendio.

Cerciórese de que su cable eléctrico cumpla con las normas principales de seguridad e incluya un terminal a tierra para sistema de alimentación eléctrica (terminal PE). De lo contrario, podría recibir una descarga.

Maneje los cables con cuidado. Un manejo inadecuado podría causar un incendio o un cortocircuito.

No utilice los cables si están dañados.

No modifique ni trate de reparar los cables.

No ponga ningún objeto encima de los cables.

Evite doblar, torcer o tirar de los cable de forma excesiva.

No los ponga cerca de un equipo de calefacción.

Verifique que el enchufe esté limpio antes de enchufarlo.

Compruebe que la entrada de C.A./c.a. está limpia antes de enchufar el conector en ella.

Asegúrese de empujar las clavijas y el conector de alimentación completamente.

Utilice solamente el cable eléctrico suministrado. No utilice el cable eléctrico suministrado con ningún otro dispositivo excepto el especificado. De lo contrario, podría provocarse un incendio o un cortocircuito.

No pegue la entrada de C.A./c.a. de la unidad de alimentación y el cable eléctrico.

Periódicamente saque el enchufe de la toma de corriente y limpie la base de las clavijas y el espacio entre ellas. Si deja el enchufe dentro de la toma de corriente mucho tiempo, el polvo

podría acumularse en la base de las patillas, causando un cortocircuito y un incendio. Confirme regularmente que el enchufe y la entrada de C.A./c.a. no se han mojado con líquidos, como por ejemplo agua.

Cerciórese de usar este producto sólo con los productos EPSON que estén aprobados para usarse con la fuente de alimentación. No lo conecte a equipos de otros fabricantes. Use este producto sólo con el fin para el que fue hecho. El uso incorrecto puede ocasionar daños al equipo, incendios o cortocircuitos.

No ponga objetos pesados encima de este producto o de sus cables. Nunca se apoye sobre este producto o sus cables. El equipo podría caerse, causando roturas, incendios o cortocircuitos.

⚠ PRECAUCIÓN:

Cerciórese de poner esta unidad sobre una superficie firme, estable, horizontal. El producto se puede romper o causar lesiones si se cae.

Por razones de seguridad, por favor desenchufe este producto antes de dejarlo sin usar por un largo periodo de tiempo.

Desembalaje y preparación

Compruebe que el paquete incluye la unidad de alimentación eléctrica. Si esta unidad está dañada o incompleta, comuníquese con su distribuidor.

Etiquetas de Precaución

⚠ ADVERTENCIA:

PELIGRO DE DESCARGA-NO ABRIR.

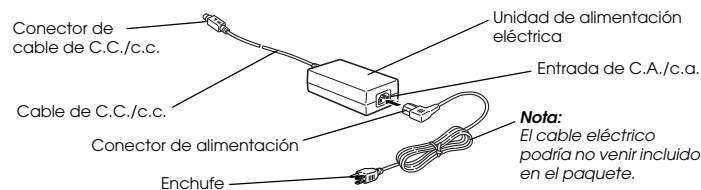
⚠ PRECAUCIÓN:

SOLO PARA USO EN INTERIORES.

NO UTILIZAR ESTE ADAPTADOR DE C.A./c.a. PARA PRODUCTOS QUE NO SEAN LOS ESPECIFICADOS POR EPSON.

Notas sobre el uso

- ❑ Siempre utilice una toma eléctrica estándar para el suministro eléctrico.
- ❑ Ponga la unidad de alimentación eléctrica de tal manera que la etiqueta quede hacia abajo.
- ❑ No la conecte a tomas de corriente que estén cerca de dispositivos que generan fluctuaciones de voltaje o ruidos eléctricos. En particular, aléjela de dispositivos que usan motores eléctricos grandes.
- ❑ Siempre conecte el cable de C.C./c.c. (corriente directa / continua) antes de enchufar el cable eléctrico en la toma de corriente de pared.
- ❑ Al desconectar la alimentación, siempre desenchufe el cable eléctrico de la toma de corriente de la pared antes de desconectar el cable de C.C./c.c.
- ❑ Al desconectar el cable de C.C./c.c., sosténgalo firmemente por el área del conector. No tire del propio cable.
- ❑ Para limpiar la unidad, frótele con un paño seco o ligeramente húmedo (y bien escurrido). Nunca limpie la unidad mientras ésta esté enchufada a la toma de corriente de la pared.
- ❑ No limpie la unidad con disolvente, bencina, o alcohol.
- ❑ Nunca trate de estirar los cables para conectarlos. El cable eléctrico y el cable de C.C./c.c. tienen que tener una holgura adecuada durante todo el tiempo que se usen.
- ❑ Nunca permita que la unidad de alimentación cuelgue del cable eléctrico o del cable de C.C./c.c.
- ❑ No permita que piezas metálicas (como las abrazaderas) hagan contacto con el cable de C.C./c.c.
- ❑ No conecte la unidad a una toma de mesa o a un cable de extensión.
- ❑ Cuando utilice el presente equipo, utilice el manual de usuario de la impresora que utilizará junto con este manual.



Precauzioni per l'uso l'adattatore CA

Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, memorizzata in un sistema di reperimento, né trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o altro) senza la preventiva autorizzazione scritta della Seiko Epson Corporation. Viene esclusa ogni responsabilità di brevetto rispetto all'uso delle informazioni contenute in questa pubblicazione. Malgrado questo manuale sia stato preparato con la massima cura, la Seiko Epson Corporation non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori o omissioni in esso contenuti, né per eventuali danni risultanti dall'uso delle informazioni contenute in questo manuale.

Né la Seiko Epson Corporation, né alcuna delle sue affiliate, sarà ritenuta responsabile verso l'acquirente di questo prodotto, o terze parti, di eventuali danni, perdite, costi o spese sostenuti dall'acquirente o terze parti risultanti da: incidente, uso improprio o abuso di questo prodotto, o da modifiche non autorizzate, riparazioni, alterazioni a questo prodotto, oppure (esclusi gli Stati Uniti d'America) dalla totale inosservanza delle istruzioni per l'uso e la manutenzione impartite dalla Seiko Epson Corporation.

La Seiko Epson Corporation non sarà responsabile di alcun danno o problema insorto dall'uso di qualsiasi accessorio opzionale o di prodotti consumabili diversi da quelli designati dalla Seiko Epson Corporation come Prodotti originali EPSON o Prodotti approvati dalla EPSON.

EPSON è un marchio registrato di Seiko Epson Corporation in Giappone ed in altri paesi/regioni. **AVVISO:** il contenuto di questo manuale è soggetto a cambiamenti senza preavviso.

Precauzioni di sicurezza

Questa sezione contiene informazioni importanti per l'uso efficiente e sicuro di questo prodotto. Leggere attentamente questa sezione e conservarla in un luogo prontamente accessibile.

⚠ AVVERTENZA:

Spegnere immediatamente l'unità se produce fumo, un odore strano o un rumore inconsueto. L'uso continuato potrebbe costituire causa d'incendio o scossa elettrica. Staccare immediatamente la spina dell'unità e rivolgersi al rivenditore o alla Seiko Epson per assistenza in merito.

Non riparare mai da soli questa unità. La riparazione impropria potrebbe creare un pericolo.

Non smontare né modificare mai questo prodotto. La manomissione del prodotto potrebbe causare lesioni personali, incendio o scossa elettrica.

Non inserire né disinserire mai la spina del cavo di alimentazione con le mani bagnate. Ciò potrebbe causare una grave scossa elettrica.

Evitare che nell'unità entrino corpi estranei. Questi potrebbero causare incendio o scossa elettrica.

Se acqua o altri liquidi cadono accidentalmente sull'unità, staccare immediatamente il cavo di alimentazione, quindi rivolgersi per consigli al rivenditore o al centro di assistenza della Seiko Epson. L'uso continuato dell'unità potrebbe causare incendio o scossa elettrica.

Tenere l'alimentatore sempre in un ambiente sicuro e stabile, sia durante l'uso che durante la sua conservazione. In particolare, tenere l'unità lontana dai seguenti pericoli, che possono causare danni, incendio o altri incidenti:

Raggi diretti del sole, elevata temperatura e umidità, variazioni estreme di temperatura, unità di riscaldamento e refrigerazione, umidità, materiali volatili, ambienti con molta polvere, luoghi che potrebbero bagnarsi di liquidi come acqua o olio, fuoco, vibrazioni e urti.

Accertarsi che il prodotto non sia mai coperto da alcun tessuto, quale una coperta o una tovaglia. Ciò potrebbe causare il surriscaldamento all'interno del prodotto creando un pericolo d'incendio.

Non assoggettare la stessa presa di corrente a carichi multipli. Il sovraccarico potrebbe causare un incendio.

Verificare che il cavo di alimentazione soddisfi gli standard di sicurezza e sia munito di un terminale di messa a terra (terminale PE). Altrimenti, vi sono rischi di scossa elettrica.

Maneggiare con cura i cavi. La manipolazione impropria potrebbe causare incendio o scossa elettrica.

Non utilizzare i cavi, se danneggiati.

Non modificare né riparare i cavi.

Non mettere alcun oggetto sopra i cavi.

Evitare di piegare, torcere e tirare eccessivamente i cavi.

Non mettere i cavi vicino ad una fonte di calore.

Prima di inserire la spina del cavo di alimentazione, controllare che sia pulita.

Verificare che l'ingresso CA sia libero prima di inserirvi il connettore di alimentazione.

Inserire a fondo i rebbi e il connettore di alimentazione.

Utilizzare solo il cavo di alimentazione fornito. Non utilizzare il cavo di alimentazione con dispositivi diversi da quelli specificati. Questo potrebbe causare incendio o scossa elettrica.

Non incollare insieme l'ingresso CA dell'alimentatore e il cavo di alimentazione.

Rimuovere abitualmente la spina dalla presa di corrente e pulire la base dei poli e fra i poli stessi. Se la spina viene lasciata nella presa per un lungo periodo di tempo, sulla base dei poli si può depositare la polvere, causando il pericolo di corto circuito e d'incendio. Verificare periodicamente che la spina e l'ingresso CA non siano umidi di liquidi quali l'acqua.

Ricordarsi di usare questo prodotto solamente con prodotti EPSON approvati per l'uso con l'alimentatore. Non collegarlo con unità di altre marche. Usare questo prodotto solamente per il suo proprio scopo. L'uso improprio di questo prodotto può causare danni all'unità, incendio o scossa elettrica.

Non mettere oggetti pesanti su questa unità o sui cavi. Non salire né appoggiarsi su questa unità o sui cavi. L'unità potrebbe cadere e rompersi, causando incendio o scossa elettrica.

⚠ ATTENZIONE:

Posare questa unità su una superficie piana, solida e stabile. Se cade, questa unità può rompersi o causare lesioni personali.

Per motivi di sicurezza, staccare sempre la spina dell'unità prima di lasciarla incustodita per un lungo periodo di tempo.

Disimballaggio e preparazione

Controllare che la confezione contenga l'alimentatore. Se questo risulta danneggiato o incompleto, contattare il proprio rivenditore.

Etichette di avvertimento

⚠ AVVERTENZA:

RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA - NON APRIRE.

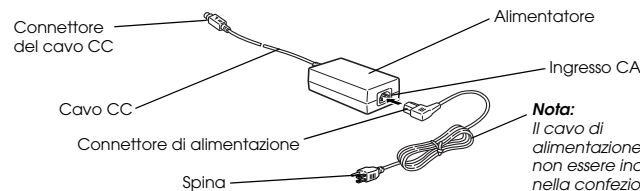
⚠ ATTENZIONE:

SOLO PER USO INTERNO.

NON UTILIZZARE QUESTO ADATTATORE CA PER PRODOTTI DIVERSI DA QUELLI SPECIFICATI DA EPSON.

Note per l'uso

- ❑ Fornire sempre alimentazione elettrica direttamente da una presa di corrente standard.
- ❑ Posare l'unità in modo che il lato dell'etichetta sia rivolto verso il basso.
- ❑ Non collegare l'unità a prese di corrente vicine a apparecchiature che generano fluttuazioni della tensione o disturbi elettrici. In particolare, tenere l'unità lontana da apparecchiature che usano grandi motori elettrici.
- ❑ Collegare sempre il cavo CC prima di collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente.
- ❑ Quando si rimuove l'alimentazione, staccare sempre il cavo di alimentazione dalla presa di corrente prima di scollegare il cavo CC.
- ❑ In sede di scollegamento del cavo CC, prenderlo saldamente dalla parte del connettore. Non tirare il cavo di per sé.
- ❑ Per pulire l'unità, usare un panno asciutto o leggermente bagnato (strizzato bene). Non pulire mai l'unità quando è collegata alla presa di corrente.
- ❑ Non pulire l'unità con solvente, benzina o alcol.
- ❑ Non tirare mai un cavo di alimentazione per allungarlo al fine di stabilire il collegamento alla presa di corrente. Sia il cavo di alimentazione che il cavo CC devono essere sempre abbastanza lenti, durante l'uso dell'unità.
- ❑ Non lasciare mai l'unità sospesa dal cavo di alimentazione o dal cavo CC.
- ❑ Non mettere parti metalliche (quali dispositivi di fissaggio) in contatto con il cavo CC.
- ❑ Non collegare l'unità ad una presa da tavolo o a un cavo di estensione.
- ❑ Durante l'utilizzo di questo apparecchio, consultare il Manuale dell'utente della stampante da utilizzare insieme al presente manuale.



AC 适配器的使用注意事项

版权所有。没有精工爱普生株式会社的正式书面许可，本手册不得复制，不得保存在可再生系统内，或以任何形式任何手段进行电子、机械转载、复印、录音等。使用本手册内的有关信息无须授权。

本产品由于用户或第三者造成的事故、错误使用和乱用，以及擅自改装、修理或变更式样等，不严格遵守精工爱普生株式会社的操作和维修要求（包括美国在内），引起的危害、损失、费用和付出款项等，不论是精工爱普生株式会社还是其它有关的集团公司，对于该顾客或第三者概不负有任何责任。

由于使用非正规爱普生产品或精工爱普生株式会社批准许可的爱普生许可产品以外的任何附件或任何消耗品，从而造成的损失和故障，精工爱普生株式会社概不负责。

EPSON 是 Seiko Epson Corporation 在日本、中华人民共和国及其它国家或地区的注册商标。

备注：本手册中的内容有可能发生更改，恕不事先通知。

制造商：精工爱普生株式会社
地址：日本东京都新宿区西新宿 2-4-1

应用安全标准

该产品遵守以下标准。如发生不合乎这些标准的情况时，请与销售商联系。

EMC：GB9254
GB17625.1
安全：GB4943

安全防范

这一部分介绍有关确保本产品的安全和有效使用的重要信息。请仔细阅读此部分并将其保存在便于拿到的地方。

警告：

如果此设备冒烟、产生异味或发出异常的噪声，应立即关掉设备。继续使用将会导致火灾或触电。请立即拔下电源插头，然后与经销商或 Seiko Epson 的维修中心联系。切勿尝试自行修理本产品。维修操作不当会产生危险。切勿对本产品进行拆卸或改装。擅自对产品进行修改可能会导致人身伤害、发生火灾或触电。切勿用湿手插拔电源插头。这样可能会导致严重的触电事故。勿使异物落入设备当中。异物侵入可能会导致火灾或触电。如果水或者其他液体溅到本设备上，应立即拔下电源插头，然后与经销商或 Seiko Epson 维修中心联系。继续使用将会导致火灾或触电事故。无论在使用和存放期间，电源转换器都应当保持安全和稳定的环境。此电源转换器尤其应当避免下列各项，以免引起损坏，火灾或不测的事故。

阳光直射，高温与高湿度，温度与湿度急剧变化，加热与冷却设备，挥发性材料，高粉尘度，以及可能被水或油等液体弄湿、起火、振动和撞击的地点。

请确认在使用过程中，产品上没有覆盖毯子或桌布等任何纤维制品。以免引起产品过热并导致火灾。

不要在电源插座（壁式插座）上连接多重负荷。电源插座超负荷工作可能会导致火灾。

应确保使用的电源线符合相关的安全标准，并内设电源系统接地端（PE 端）。否则可能会导致触电。

应小心处置电源线。处置不当可能会导致火灾或触电事故。

不要使用损坏了的电源线。

不要改装电源线或尝试对电源线进行维修。

不要在电源线上面放置任何物品。

避免电源线过分弯曲、扭转和拉伸。

不要把电源线放置在加热设备附近。

在连接插头前，应检查插头是否洁净。

插入电源接头之前请检查交流插孔已经清洁。

务必将突出部分及电源接头完全插入。

请只使用配备的电源线。请不要将配备的电源线用于指定机器以外。否则会导致火灾或触电。

切勿将电源转换器的交流插孔与电源线粘合在一起。

请经常从插座上拔下电源插头，打扫插脚的根部以及插脚的间。如果将插头长时间地插在插座上放置不管的话，会有插脚的根部附着灰尘，有可能引起短路或火灾。

定期确认插头和交流插孔没有被水等液体弄湿。

应确保本产品只与符合电源使用条件的 EPSON 产品配合使用，不要将其连接其他厂商生产的设备。本产品只能在规定的應用范围内使用。不正确的使用可能导致设备损坏、火灾或触电事故。

不要在本产品或电源线的顶部放置重物。切勿站在产品或电源线上或倚靠在产品或电源线上。设备可能会由于坠落或压毁而导致设备损坏、火灾或触电事故。

注意：

务必将本设备放置于牢固、稳定而水平的表面上。本产品在坠落时可能会破裂或导致人身伤害。

为确保安全，应在长期停止使用前拔下设备的电源插头。

开箱与准备

确认包装内含有电源转换器。如果电源转换器损坏或不完整，请与经销商联系以获得协助。

标签

警告：

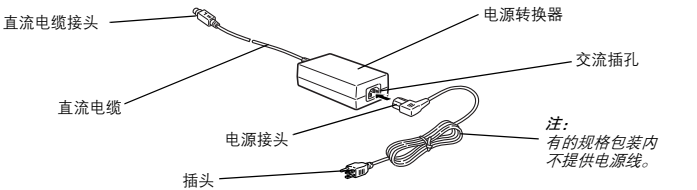
触电危险 - 切勿开启

注意：

只限室内使用。
此电源适配器只适用于爱普生认可使用的产品。

使用注意事项

- ❑ 必须从标准的电源插座上直接获取电源。
- ❑ 放置电源转换器时，应当使有标签的一面朝下。
- ❑ 不要在产生电压波动或电噪声的设备附近连接电源插座。尤其应当远离使用大型电机的设备。
- ❑ 必须先连接直流电缆，然后再将电源线的插头连接壁式插座。
- ❑ 断开电源时，必须先从壁式插座上拔掉电源线插头，然后再断开直流电缆。
- ❑ 断开直流电缆时，应当握紧其接头部位。不要在拉动电缆本身。
- ❑ 清洁电源转换器时，应当使用干布或略微潮湿（用力拧干）的布。切勿在电源转换器与壁式插座连接时进行清洁。
- ❑ 不要用稀释剂、汽油或酒精来清洁电源转换器。
- ❑ 切勿通过拉伸电缆的方法来使其达到连接所需的长度。在使用期间，电源线和直流电缆必须保证足够的松弛度。
- ❑ 切勿使电源转换器悬吊在电源线或直流电缆上。
- ❑ 不要使金属部件（比如夹子）接触到直流电缆。
- ❑ 不要把电源转换器连接到台用插头或加长电线上。
- ❑ 使用本设备时，请一并参阅所使用的打印机的使用说明书。



AC 電源供應器的使用注意事項

本公司保留本文件之所有權利。若未事先獲得 Seiko Epson Corporation 之書面同意，本文件之任何部份不得複製、存放於可讀取系統或以任何形式傳送，如機械、影印、錄影等。使用本手冊所含資料不須負擔專利責任。本手冊經本公司審慎編寫，但若有錯誤或遺漏時，本公司亦不予負責。因使用本手冊所含資料而產生之損壞，本公司亦不予負責。本產品購買人或第三者因為意外事故、誤用或濫用本產品、未經授權而改裝、修理、或變更本產品、未嚴格遵守本公司操作與維護說明，因而發生損壞、損失或費用，則本公司與關係企業均不予負責。

因使用非屬 Epson 指定原廠產品或本公司認可之任何選購品或耗材，而發生任何損壞或問題，本公司不予負責。

EPSON 為 Seiko Epson Corporation 在日本及其它國家或地區之註冊商標。

備註：本手冊中的內容有可能發生更改，恕不事先通知。

應用安全標準

該產品遵守以下標準。如發生不合乎這些標準的情況時，請與銷售商聯繫。

EMC：CNS13438

安全：CNS14336

安全防範

這一部分介紹有關確保本產品的安全和有效使用的重要訊息。請仔細閱讀此部分並將其保存在容易取得的地方。

⚠ 警告：

如果此設備冒煙、產生異味或發出異常的噪聲，應立即關閉設備。繼續使用將會導致火災或觸電。請立即拔下電源插頭，然後與經銷商或 Seiko Epson 的維修中心聯繫。

切勿嚐試自行修理本產品。維修操作不當會發生危險。

切勿對本產品進行拆卸或改裝。擅自對產品進行修改可能會導致人身傷害、發生火災或觸電。

切勿用濕手插拔電源插頭。這樣可能會導致嚴重的觸電事故。

勿使異物落入設備當中。異物侵入可能會導致火災或觸電。

如果水或者其他液體濺到本設備上，應立即拔下電源插頭，然後與經銷商或 Seiko Epson 維修中心聯繫。繼續使用將會導致火災或觸電事故。

無論在使用和存放期間，電源供應器都應當保持安全和穩定的環境。此電源供應器尤其應當避免下列各項，以免引起損壞、火災或不測的事故。

陽光直射，高溫與高濕度，溫度與濕度急劇變化，加熱與冷卻設備，揮發性材料，高含塵度，以及可能被水或油等液體弄濕、起火、振動和撞擊的地點。

請確認在使用過程中，產品上沒有覆蓋毯子或桌布等任何纖維制品。以免引起產品過熱併導致火災。

不要在電源插座（壁式插座）上連接多重負荷。電源插座超負荷工作可能會導致火災。

應確保使用的電源線符合相關的安全標準，並內設電源系統接地端（PE 端）。否則可能會導致觸電。

應小心處置電源線。處置不當可能會導致火災或觸電事故。

不要使用損壞了的電源線。

不要改裝電源線或嘗試對電源線進行維修。

不要在電源線上面放置任何物品。

避免電源線過分彎曲、扭絞和拉伸。

不要把電源線放置在加熱設備附近。

在連接插頭前，應檢查插頭是否潔淨。

插入電源接頭之前請檢查交流插孔已經清潔。

務必將突出部分及電源接頭完全插入。

請不要使用附屬電源線以外的電線。另外，請不要將附屬電源線，使用在指定以外的機器。否則可能會導致火災或觸電。

切勿將電源供應器的交流插孔與電源線結合在一起。

請經常從插座上拔下電源插頭，打掃插頭的根部以及插腳的間。如果將插頭長時間地插在插座上放置不管的話，會有插腳的根部附着灰塵，有可能引起短路或火災。

定期確認插頭和交流插孔沒有被水等液體弄濕。

應確保本產品祇與符合電源使用條件的 EPSON 產品配合使用，不要將其連接其他廠商生產的設備。本產品祇能在規定的應用範圍內使用。不正確的使用可能導致設備損壞、火災或觸電事故。

不要在本產品或電源線的頂部放置重物。切勿站在產品或電源線上或倚靠在產品或電源線上。設備可能會由於墜落或壓毀而導致設備損壞、火災或觸電事故。

⚠ 注意：

務必將本設備放置於牢固、穩定而水平的表面上。本產品在墜落時可能會破裂或導致人身傷害。

為確保安全，應在長期停止使用前拔下設備的電源插頭。

開箱與準備

確認包裝內含有電源供應器。如果電源供應器損壞或不完整，請與經銷商聯繫以獲得協助。

標籤

⚠ 警告：

觸電危險 - 切勿開啟

⚠ 注意：

只限室內使用。

此電源適配器只適用於愛普生認可的產品。

使用注意事項

- ❑ 必須從標準的電源插座上直接獲取電源。
- ❑ 放置電源供應器時，應當使有標籤的一面朝下。
- ❑ 不要在產生電壓波動或電噪聲的設備附近連接電源插座。尤其應當遠離使用大型電機的設備。
- ❑ 必須先連接直流電纜，然後再將電源線的插頭連接壁式插座。
- ❑ 斷開電源時，必須先從壁式插座上拔掉電源線插頭，然後再斷開直流電纜。
- ❑ 斷開直流電纜時，應當握緊其接頭部位。不要在拉動電纜本身。
- ❑ 清潔電源供應器時，應當使用乾布或略微潮濕（用力擰乾）的布。切勿在電源供應器與壁式插座連接時進行清潔。
- ❑ 不要用稀釋劑、汽油或酒精來清潔電源供應器。
- ❑ 切勿通過拉伸電纜的方法來使其達到連接所需的長度。在使用期間，電源線和直流電纜必須保證足夠的鬆弛度。
- ❑ 切勿使電源供應器懸吊在電源線或直流電纜上。
- ❑ 不要使金屬部件（比如夾子）接觸到直流電纜。
- ❑ 不要把電源供應器連接到臺用插頭或加長電線上。
- ❑ 使用本設備時，請一併參閱所使用的印表機的使用說明書。

